



# ويبو

A/43/15

الأصل : بالإنكليزية

التاريخ : ٢٤/٩/٢٠٠٧

## المنظمة العالمية للملكية الفكرية

جنيف

### جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات الثالثة والأربعون

جنيف، من ٢٤ سبتمبر/أيلول إلى ٣ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٧

الاستخدام المقترح للأموال الاحتياطية المتاحة على الأجل المتوسط

مذكرة من المدير العام

١- طرحت الأمانة في الدورة الحادية عشرة للجنة البرنامج والميزانية التي انعقدت في يونيو/حزيران ٢٠٠٧، خيارات للاستخدام المحتمل للأموال المتاحة من الاحتياطيات بمستوى أعلى من المستوى المنشود الذي حددته جمعيات الدول الأعضاء في الويبو سنة ٢٠٠٠. وهذه الخيارات الواردة في الوثيقة WO/PBC/11/10 تشمل تراجعاً محتملاً في الأموال الاحتياطية نتيجة لتخفيض مستوى الرسوم التي يدفعها حالياً المنتفعون من نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات إلى المكتب الدولي.

٢- وبعد استعراض ونقاش مستفيضة، قامت اللجنة بما يلي: "١" أحاطت علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WO/PBC/11/10؛ "٢" وعبرت عن وجهات نظرها والتمست توضيحات عن عدد من القضايا المتصلة بهذه الوثيقة؛ "٣" وأعربت عن تطلعها إلى انعقاد دورتها في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٧ لتقديم توصياتها النهائية في هذا الصدد إلى الجمعية العامة.

٣- وأعدت الأمانة، اعتماداً على نتائج دورة اللجنة التي انعقدت في يونيو/حزيران، اقتراحاً ينطوي على وثيقة موجزة تسرد تفاصيل اقتراح التمويل (WO/PBC/12/4) وعلى أربع وثائق إضافية تتوسع في اقتراحات المشاريع المطروحة للتمويل.

٤- وترى الأمانة في اقتراحها أن تنظر الدول الأعضاء في الاقتراح المقدم إليها المتعلق بالموافقة على تخصيص مبلغ ٦١,٧ مليون فرنك سويسري كي يكون متاحاً للاستخدام مع ترحيل رصيد الحساب من فترة سنتين إلى فترة سنتين أخرى بغية تطبيق المشاريع الخمسة على النحو التالي: تمويل

جدول الأعمال بشأن التنمية (الوثيقة WO/PBC/12/4(a) دفع القسط الأول لمشروع البناء الجديد (الوثيقة WO/PBC/12/4(b) وتنفيذ نظام التخطيط للموارد المؤسسية (الوثيقة WO/PBC/12/4(c) وتحسين معايير الأمن في الويبو (الوثيقة WO/PBC/12/4(d) وتحديث المنصة المعلوماتية لنظامي مدريد ولاهاي (الوثيقتان MM/A/38/4 و H/A/24/2 على التوالي).

٥- وقد أعدت الأمانة هذا الاقتراح، كما توضح الفقرة ٩ من الوثيقة WO/PBC/12/4، دون أن يُخل ذلك بالقرارات التي قد تعتمدها جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات في دورتها المقبلة لسنة ٢٠٠٧ بشأن موضوع مستوى الرسوم التي ستترتب مستقبلاً على معاهدة التعاون بشأن البراءات.

٦- ولم يكن أمام الدورة الثانية عشرة (سبتمبر/أيلول) للجنة البرنامج والميزانية متسع من الوقت لكي تبحث بالتفصيل الاقتراحات الخمسة المذكورة آنفاً بسبب جدول أعمالها الطويل، ولا لتبحث المعلومات الإضافية التي قدمتها الأمانة بخصوص بعض هذه المشاريع المقترحة بناءً على طلب الدورة التي عقدتها اللجنة في يونيه/حزيران (أدخلت الأمانة المعلومات الإضافية وأجرت الأبحاث في ما يتصل تحديداً بالتنفيذ المقترح لنظام التخطيط للموارد المؤسسية). وبناءً عليه، لم يسعف للجنة الوقت إلا للاستماع إلى العرض الذي قدمته الأمانة، ومن ثم فقد عقدت مناقشاتها الأولية بشأن المشاريع المقترحة كما يشير إليه تقرير الدورة (الفقرات من ٥٠ إلى ٦٠ في الوثيقة WO/PBC/12/9). ويرد الجزء المتصل بهذا التقرير مستنسخاً في المرفق الثاني من هذه الوثيقة.

٧- ولم يعترض أي وفد من الوفود التي أخذت الكلمة على المزايا الجوهرية للمشاريع الخمسة المقترحة، كما يرد في تقرير الدورة. هذا من جهة أما من جهة أخرى، فقد قال عدد من الوفود إنه لم يتمكن من تحديد موقفه النهائي إزاء إمكانية إيلاء الأولوية إلى تنفيذ هذه المشاريع وتمويلها وتوقيتها بانتظار القرارات التي قد تعتمدها الدورة المقبلة لجمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات حول مستوى رسوم هذه المعاهدة.

٨- وفور انتهاء المناقشات، وبسبب ضيق الوقت أيضاً، اختتمت اللجنة أعمالها على النحو التالي:

"٦٠- أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بالمشاريع الخمسة المقدمة من الأمانة تحت البند ٥ من جدول الأعمال وأوصت بأن تعتمد جميعات الدول الأعضاء في الويبو في دورتها لسنة ٢٠٠٧ قراراً بشأن تنفيذ هذه المشاريع الخمسة."

٩- وقد روعيت فعلاً المواقف التي أعربت عنها الدول الأعضاء في دورة اللجنة في سبتمبر/أيلول، وتود اللجنة مع ذلك أن تشدد على أهمية المشاريع المقترحة وعلى الحاجة الملحة من وجهة نظر الأمانة لتنفيذها. وبناءً عليه، فقد دعت الأمانة جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في هذه الدورة إلى بحث جوهر هذه الاقتراحات المتعلقة بالمشاريع من أجل إصدار التوصيات النهائية بشأن تنفيذها في هذه الدورة لسنة ٢٠٠٧. (وترد الوثائق ذات الصلة بالموضوع أي (WO/PBC/12/4(a) و WO/PBC/12/4(b) و WO/PBC/12/4(c) و WO/PBC/12/4(d) مستنسخة في المرفق الأول من هذه الوثيقة لتسهيل الرجوع إليها). وقد لفتت الأمانة انتباه الدول الأعضاء إلى حقيقة أن عدم التوصل للجمعيات إلى قرار في دورتها هذه، فإن الحاجة قد تستدعي تأجيل انطلاق هذه المشاريع سنة واحدة على الأقل.

١٠- إن جميعات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها مدعوة، كل حسب ما يعنيه، إلى

"١" الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة،

"٢" واعتماد قرار بشأن تمويل وتوقيت اقتراحات المشاريع الخمسة المذكورة في هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفقان]